



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/47/PV.25
5 November 1992

RUSSIAN

Сорок седьмая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 25-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в понедельник, 5 октября 1992 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н ГАНЕВ (Болгария)

позднее: г-н АЛЬ-ХАДДАД (Йемен)
(заместитель Председателя)

Общие прения [9] (продолжение)

С заявлениями выступили:

г-н аль-Бихари (Ливийская Арабская Джамахирия)

г-н Аллейне (Доминика)

г-н Адум (Чад)

г-н Месфин (Эфиопия)

г-н Абдураззаков (Узбекистан)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н АЛЬ-БИШАРИ (Ливийская Арабская Джамахирия) (говорит по-арабски): Мне приятно в самом начале присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Моя делегация уверена в том, что Ваш большой опыт и дипломатическое мастерство обеспечат успех нашей сессии.

Я хотел бы также отдать должное Вашему предшественнику г-ну Самиру Шихаби за ту достойную подражания манеру, с которой он руководил работой сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

Мне также приятно выразить нашу признательность и благодарность Генеральному секретарю Его Превосходительству г-ну Бутросу Бутросу Гали за его неустанные усилия, несмотря на многочисленные препятствия, по укреплению роли Организации в достижении целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, а также за его предложения, содержащиеся в "Повестке дня для мира", цель которой является повышение роли Организации Объединенных Наций в сохранении международного мира и безопасности, обеспечении справедливости и защите прав человека.

Я хотел бы в то же самое время приветствовать новых членов нашей Организации: Армению, Азербайджан, Боснию и Герцеговину, Хорватию, Казахстан, Кыргызстан, Словению, Молдову, Сан-Марино, Таджикистан, Узбекистан, Туркменистан и Грузию. Их вступление в Организацию является дальнейшим шагом к полной универсальности нашей Организации. Это также содействует более широкому международному признанию принципов и целей этой великой Организации, повышает их эффективность в достижении справедливости, процветания, прогресса, международного мира и безопасности.

После прошлой сессии международные отношения и международное равновесие сил претерпели глубокие изменения и трансформации. В результате этих изменений, среди прочего, произошел распад и дезинтеграция того, что было известно как Советский Союз, и наступил конец биполярной системы. Мир стал

(Г-н аль-Бишари, Ливийская
Арабская Джамахирия)

стремиться к созданию альтернативного порядка, очертания которого все еще не ясны. Появились также признаки того, что определенные проблемы "холодной войны", такие как некоторые региональные конфликты, ликвидация системы апартеида в Южной Африке и замедление гонки вооружений, возможно, поддадутся решению. Эти события в международных отношениях создали новые возможности и новые проблемы. К этим проблемам международное сообщество должно отнестись со всей серьезностью и решимостью. Это должно быть сделано путем укрепления духа взаимопонимания и примирения, который сейчас преобладает в международных отношениях.

Однако этот оптимизм не должен мешать нам осознанию того, что еще не решены некоторые старые проблемы. Более того, эти события породили новые очаги напряженности в некоторых областях земного шара, о чем свидетельствуют вспышки новых этнических конфликтов и гражданских войн, которые омрачают жизнь мирового сообщества. Эти негативные тенденции заставляют его сделать еще больше для укрепления позитивных тенденций в международных отношениях, с тем чтобы мы смогли решить как старые, так и новые проблемы.

В этом контексте моя страна поддерживает усилия, осуществляемые государствами Западноафриканского экономического сообщества (ЗАЭС) с целью добиться быстрого решения либерийской проблемы.

Мы также просим международное сообщество содействовать тому, чтобы афганцы урегулировали свои противоречия таким образом, чтобы не допустить новой конфронтации. Мы призываем международное сообщество серьезно работать, чтобы положить конец кровавому конфликту на Балканах посредством содействия решению противоречий республиками бывшей Югославии путем диалога и переговоров вместо силы и насилия.

Международное сообщество должно удвоить свои усилия и покончить с человеческой трагедией сомалийского народа, а также предпринять соответствующие меры для достижения национального примирения, гарантируя таким образом достойную жизнь для сомалийцев, которые стоят перед лицом массового голода.

(Г-н аль-Бишари, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Что касается конфликта между Исламской Республикой Иран и Объединенными Арабскими Эмиратами из-за островов Абу Муса, Большой Танб и Малый Танб, мы хотели бы подтвердить необходимость придерживаться международным нормам и конвенциям, которые запрещают оккупацию чужой территории с помощью силы. Мы призываем наши братские страны Иран и Объединенные Арабские Эмираты прислушаться к голосу разума, уважать добрососедские отношения и принцип суверенитета, а также искать мирное решение этого конфликта, избавив тем самым регион от эскалации напряженности.

Справедливое дело палестинского народа возникло с момента образования Организации Объединенных Наций. Однако несмотря на принятие многочисленных резолюцией Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими органами, Организация по-прежнему не в состоянии выполнить свои собственные резолюции. Как отмечается Генеральным секретарем в его докладе в Совете Безопасности по вопросу превентивной дипломатии,

"Принципы Устава следует применять последовательно, а не избирательно, так как, если возникнет ощущение избирательности, доверие ослабнет, а с ним ослабнет моральная сила, которая является наиболее ценным и уникальным качеством этого документа". (A/47/277, пункт 82)

В результате дискриминации в отношении палестинского народа, который остается под игом израильской оккупации и страдает от всех форм угнетения, репрессий, рабства и несправедливости из-за того, что международное сообщество пользуется двойными стандартами, этот народ поднялся на интифаду против израильской оккупации, справедливо настаивая на праве на самоопределение и демонстрируя, что воля народа не может быть сломлена репрессиями.

(Г-н аль-Бишари, Ливийская
Арабская Джамахирия)

С этой трибуны мы хотели бы заявить о своей поддержке интифады палестинского народа против несправедливости, права этого народа на освобождение своей земли, осуществление права на самоопределение и на создание своего собственного независимого и суверенного государства. Мы призываем международное сообщество превратить свою поддержку палестинского народа в практические меры путем незамедлительного окончания иммиграции евреев в Палестину и оккупированные арабские земли, полного прекращения создания израильских поселений, предоставления защиты палестинскому народу и осуществления всех резолюций, имеющих отношение к палестинскому вопросу и оккупированным арабским территориям, с тем чтобы мир и справедливость воцарились на всей территории Ближнего Востока.

Несмотря на воодушевляющее развитие событий в Южной Африке за последние два года, недавние события показали, что положение в этом регионе все еще является источником напряженности и беспокойства. Недавний всплеск и эскалация насилия являются зловещим признаком возможного взрыва, способного подорвать процесс, направленный на ликвидацию апартеида путем переговоров. Приветствуя шаги, предпринятые недавно международным сообществом в этом отношении, моя страна будет и впредь оказывать поддержку борьбе народа Южной Африки по ликвидации системы апартеида, которая, кажется, не готова добровольно отказаться от своей расистской политики и, как хамелеон, отчаянно пытается замаскировать свои намерения. Поэтому мы все должны продолжать оказывать давление на этот режим и вынудить его считаться с волей большинства, международного сообщества и соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций.

Значительные изменения и события в сегодняшнем мире возлагают новые обязанности на Организацию Объединенных Наций как на инструмент по сохранению мира и безопасности и содействия стабильности, примирению, развитию и процветанию для всех. Небольшие и уязвимые страны воодушевляет расширение возможностей Организации, особенно теперь, когда она добилась значительного

(Г-н аль-Бишари, Ливийская
Арабская Джамахирия)

успеха в урегулировании конфликтов в Камбодже и в Афганистане, в достижении независимости Намибии и в поддержке справедливой борьбы народа Южной Африки по искоренению апартеида.

Несмотря на эти позитивные показатели в работе Организации, отмечается, что некоторые продолжают господствовать в Организации и использовать ее под различными предлогами для достижения своих собственных политических целей с помощью закона силы, а не силы закона, продолжая курс на политическое и военное вмешательство, а также экономический нажим. Давление, которому подвергается Ливия, является неотъемлемой частью их политики. То же самое касается и иракского народа. Вот почему мы призываем положить конец эмбарго, введенному против народа Ирака, положить конец его страданиям, являющимся результатом голода, уважать его суверенитет и не вмешиваться в его внутренние дела.

То, что стало известно как дело Локерби, это одно из сопутствующих обстоятельств нынешней международной ситуации и свидетельствует о ее влиянии на небольшие страны, которые проводят независимую политику и занимают независимые позиции. Это дело также указывает на необходимость глубоких изменений в механизме принятия резолюций в Организации Объединенных Наций, особенно в Совете Безопасности, так, чтобы они более эффективно отражали волю международного сообщества. Это дело также заостряет внимание на тех опасностях, которые таятся в тенденции со стороны некоторых государств использовать для достижения своих личных целей полномочия Совета Безопасности и двойные стандарты при рассмотрении вопросов в Совете, что приводит к произвольному и спорному трактованию проблем суверенитета и прав небольших и уязвимых стран.

Дело Локерби было поднято и навязано Совету Безопасности и рассматривалось в рамках Главы VII Устава, которая не применима к этому случаю, ибо Ливия не угрожала международному миру, не угрожала агрессией, и не совершала агрессии против другой страны, то есть не совершала того, что подпадает под положения Главы VII Устава, где речь идет о поддержании

(Г-н аль-Бишари, Ливийская
Арабская Джамахирия)

международного мира и безопасности. Учитывая все вышеупомянутое и полностью отвергая терроризм, жертвой которого является моя страна, мы выразили в духе доброй воли свое искреннее желание сотрудничать в выяснении фактов и обстоятельств, связанных с этим делом. После соответствующего уведомления моя страна приняла все необходимые юридические меры, соответствующие международному праву и конвенциям, которые не нарушают суверенных прав Ливии. К сожалению, однако, заинтересованные стороны отказались сотрудничать с ливийскими судебными властями, которые предлагали провести совместное расследование в отношении двух подозреваемых ливийцев. Когда заинтересованные государства передали вопрос в Совет Безопасности, который принял резолюцию 731 (1992), призывающую Ливию к сотрудничеству, моя страна в письмах к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций выразила свое признание этих резолюций и выдвинула ряд инициатив по их осуществлению. При этом моя страна руководствовалась стремлением добиться урегулирования, которое гарантировало бы права всех сторон и избавило бы регион от опасной ситуации напряженности и нестабильности. Однако эти ливийские инициативы, касающиеся осуществления положений резолюции, постигла та же участь, что и предыдущие, ибо заинтересованные страны снова обратились в Совет Безопасности с целью принять еще одну резолюцию, вводящую несправедливые санкции против небольшого миролюбивого ливийского народа без какой-либо правовой основы или морального оправдания. Эти действия полностью игнорировали обязательство моей страны эффективно сотрудничать в осуществлении резолюции 731 (1992) Совета Безопасности, что было четко отражено в документе S/23917 от 14 мая 1992 года. Это обязательство приветствовалось подавляющим большинством семьи наций, представленных в Движении неприсоединившихся стран, Организации африканского единства, Организации Исламская конференция, Лиге арабских государств. Все они выразили свою солидарность со справедливой ливийской позицией с самого начала этого конфликта. Во всех своих решениях и заключительных заявлениях, опубликованных в сентябре 1992 года, эти организации единодушно высказали следующее.

(Г-н аль-Бишари, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Во-первых, отметили сотрудничество Ливии в поисках мирного урегулирования кризиса в рамках национального суверенитета Ливии, международного права, а также принципов Устава Организации Объединенных Наций, которые лежат в основе отношений между государствами.

Во-вторых, призвали соответствующие стороны положительно ответить на инициативы Ливии, призывающие к диалогу, переговорам и дезэскалации в целях достижения урегулирования кризиса согласно главе VI Устава Организации Объединенных Наций и под руководством Генерального секретаря в той форме, которая способствовала бы прекращению кризиса и его последствий мирными, справедливыми и срочными средствами.

В-третьих, призвали Совет Безопасности отменить меры, введенные против Ливии, которая выразила свою готовность выполнить резолюцию 731 (1992)

В рамках своих инициатив Ливия недавно призвала Генерального секретаря Организации Объединенных Наций направить международный комитет для проверки выполнения Ливией всех требований, предусмотренных в резолюции 731 (1992) Совета Безопасности, касающихся терроризма. И вновь заинтересованные стороны помешали Генеральному секретарю отреагировать на это предложение и - в то время, когда моя страна ожидала, что Совет отменит или сократит несправедливые санкции в свете позитивной реакции Ливии на требования резолюции 731 (1992) по вопросу о терроризме, который мы полностью осуждаем, и полной готовности придать справедливому и беспристрастному суду подозреваемых, о чем имелось соглашение, - обратились в Совет Безопасности с предложением принять новую резолюцию о продлении санкций еще на четыре месяца. Моя страна по-прежнему призывает к мирному урегулированию этой ситуации, урегулированию, которое гарантирует права всем, сохраняет принципы международного права и избавляет мир от эскалации и конфронтации.

Несправедливые санкции, введенные против моей страны, нанесли огромный человеческий и материальный ущерб, стали причиной потерь и страданий народа Ливии. Моя страна уже детально излагала эти потери и убытки в официальных документах, распространенных в Совете Безопасности. Эмбарго сказалось на

(Г-н аль-Бисари, Ливийская
Арабская Джамахирия)

многих секторах, в частности на здравоохранении и социальных услугах. Одним из примеров тому может послужить тот факт, что задержка с поставкой медикаментов и приборов привела к смерти большого числа детей и беременных женщин, которые умерли при родах. Не удалось также направить за рубеж более 3 000 пациентов, которых нельзя было вылечить на месте, включая больных сердцем, нуждающихся в пересадке почек, спинного мозга, нейрохирургии, и ожоговых больных. Сто пятьдесят тяжелобольных пациентов, которых нельзя было лечить на месте, умерли при перевозке по суше в аэропорты Туниса и Египта. Кроме того, увеличение объема наземных перевозок привело к росту дорожных происшествий за последние четыре месяца по сравнению с этим же периодом 1991 года. Число смертельных случаев в результате таких происшествий возросло с 389 до 528, составляя рост на 35 процентов.

В том что касается убытков в экономическом плане, вызванных воздушным эмбарго, то они составили 2 157 млн. долл. США в результате упущенной выгоды от экспорта фруктов и овощей, к этому добавилось 44-процентное понижение нефтегазового экспорта. Эти санкции также привели к нарушению деятельности во многих областях промышленности в результате нехватки средств производства и запасных частей, не говоря уже о сельском хозяйстве. Потери в животноводстве и сельском хозяйстве составляют, например, 1 062 803 000 долл. США в результате недопоставок по воздуху медикаментов и сыворотки, необходимых для защиты домашних животных от эпидемий или заразных болезней.

Те, кто подтолкнул Совет Безопасности на введение этих санкций против нашего небольшого мирного населения, обладающего ограниченными ресурсами, и которые никому не угрожают, несут политическую, юридическую и моральную ответственность за смерть женщин, детей, престарелых, инвалидов и больных. Они также несут ответственность за снижение уровня жизни, за медленное развитие, за распространение эпидемий, а также за заключение целого народа в границах его страны. Нет сомнения в том, что все это непосредственно сказывается на правах человека. История расскажет о том, что совершается против небольшого мирного населения от имени Совета Безопасности.

Таким образом, моя страна хотела бы с этой трибуны призвать международную Организацию и международный Совет Безопасности из уважения принципов справедливости отменить эти санкции, которые нанесли большой вред ливийскому

(Г-н аль-Бишари, Ливийская
Арабская Джамахирия)

народу и народам соседних государств. Моя страна приглашает также заинтересованные стороны начать диалог и сотрудничество для того, чтобы добиться решения этого спора, исходя из принципа суверенности и взаимоуважения в соответствии с международными нормами и законами.

Я должен изложить перед этим международным форумом некоторые факты, которые признаются всеми. Первый факт заключается в том, что все страны, большие и малые, должны соблюдать Устав Организации Объединенных Наций и поддерживать международное право, чтобы мир не скатился к анархии, в чем никто не заинтересован. Цель Организации Объединенных Наций заключается в поддержании суверенитета государств и в уважении их законов. Второй факт заключается в том, что Совет Безопасности, орган, который несет ответственность за поддержание международного мира и безопасности, не должен превращаться в инструмент, который будут использовать некоторые мировые державы для прикрытия их гегемонистских устремлений. Третий факт заключается в том, что возникает необходимость в международном юридическом органе, который судил бы тех, кто совершает террористические акты любого вида по любым причинам. Поэтому мы приветствуем призыв к созданию международного уголовного суда, который будет рассматривать международные уголовные дела.

Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземного моря занимает высокое место в повестке дня Ливийской Арабской Джамахирии, так как мы считаем, что безопасность и мир в этом регионе жизненно необходимы не только для прибрежных государств, но также и для мира и безопасности во всем мире. Поэтому моя страна по-прежнему убеждена в том, что эффективная безопасность в этом регионе может быть достигнута только после ликвидации причин напряженности в районе Средиземного моря, а также вывода оттуда иностранных флотов и военных баз. Более того, сотрудничество между прибрежными государствами должно укрепиться, быть более скоординированным и интенсивным. Вот почему моя страна хотела бы подчеркнуть выводы

(Г-н аль-Бишари, Ливийская
Арабская Джамахирия)

заключительной декларации Десятой встречи на высшем уровне стран Движения неприсоединения, которая призвала к поддержке усилий, направленных на превращение Средиземного моря в зону мира, безопасности и сотрудничества на основе уважения принципов равенства и суверенитета государства, невмешательства во внутренние дела других и неприменения силы или угрозы силой.

(Г-н аль-Бишари, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Моя страна постоянно подтверждает поддержку разоружения, основываясь на признании огромной опасности, которую представляет вооружение для нашей планеты. В этом контексте Ливия представила Ассамблее предложение, призывающее Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций рассмотреть серьезные явления, которые вызывают озабоченность всех стран, в частности международный терроризм, - подумать, что делать с этим явлением и как его ликвидировать, - рассмотреть вопросы, связанные с оружием массового уничтожения, наступательного и стратегического оружия, представляющих огромную опасность для всех, включая тех, кто располагает им. Это предложение касается также компенсации народам, которые были колониями и подвергались угнетению. Наше предложение касается также и других важных вопросов, таких, как вопрос о беженцах, ссыльных и похищенных, а также пересмотра Устава Организации Объединенных Наций. Оно предлагает изучить различные экономические и социальные проблемы и болезни, которые поражают человечество, с тем чтобы найти решение всех этих проблем для достижения стабильности, процветания и счастья для всего мира.

Кроме того, важно решить различные политические вопросы, которые поставлены перед Организацией Объединенных Наций с момента ее создания. Все эти вопросы изложены в документе A/46/840 от 9 января 1992 года.

Моя страна вновь обращается с призывом к разоружению через уничтожение всех видов оружия массового поражения всеми странами, которые им обладают, производят его или складируют без какого-либо исключения или дискриминации. Моя страна, будучи участницей Договора о нераспространении ядерного оружия и Договора о запрещении бактериологического оружия и Женевского протокола, поддерживает все усилия, направленные на обуздание гонки вооружений и уничтожение ядерного оружия. Вот почему мы приветствуем недавнее соглашение, заключенное между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией о дальнейшем сокращении их ядерного оружия. Моя страна также приветствует присоединение Франции к Договору о нераспространении. Для того чтобы укрепить эту тенденцию, моя страна поддерживает предложение о создании зон, свободных

(Г-н аль-Бишари, Ливийская
Арабская Джамахирия)

от всех видов оружия, - ядерного, химического и бактериологического, - в том числе в Африке и на Ближнем Востоке. Она также поддерживает предложение Арабской Республики Египет о провозглашении Ближнего Востока зоной, свободной от оружия массового уничтожения. Эта цель, однако, наталкивается на трудности, связанные с тем, что Израиль продолжает производить, обладать и накапливать оружие массового уничтожения, а также проводит испытания этого оружия и уклоняется от международных призывов поставить свои ядерные объекты под режим гарантий Международного агентства по атомной энергии.

В нынешнюю эпоху перемен ясен один конкретный факт, а именно то, что международное сообщество не уделило вопросам экономического развития такого же внимания, которое оно уделило вопросам политических кризисов. Экономические проблемы, которые являются серьезным фактором на пути развития и экономического роста, сохраняются. Это представляется нелогичным, особенно сейчас, когда мир заглядывает в новую эру безопасности и стабильности. Чтобы эта новая эра не обманула наших ожиданий, необходимо принять соответствующие меры для решения сложных экономических проблем прежде всего развивающихся стран. В частности, эти проблемы возникают в связи с протекционизмом, отсутствием передачи технологии и обратного потока ресурсов, проблемой внешней задолженности и низких цен на сырьевые товары. Более того, должны быть запрещены произвольные меры и санкции, такие, как экономическое эмбарго, ограничение торговли, замораживание некоторыми промышленно развитыми странами фондов и активов ряда развивающихся стран. Помимо того, очень важно, чтобы международное сообщество выполнило свои обязательства в отношении некоторых программ, таких, как Новая программа Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке. Африка связывает большие надежды с этой программой, которая направлена на активизацию усилий по развитию, начатого в результате создания на континенте на региональном уровне Африканского экономического сообщества, а на субрегиональном уровне таких форм и объединений, как Союз Арабского Магриба, к которому имеет честь принадлежать моя страна. Этот союз направлен на активизацию сотрудничества между его

(Г-н аль-Бишари, Ливийская
Арабская Джамахирия)

странами-членами с остальными странами континента. Союз также стремится к более широкому сотрудничеству с другими странами мира, особенно с европейскими странами Средиземноморья, а также наладит сотрудничество между странами Севера и Юга.

Итоги встречи на высшем уровне по окружающей среде и развитию, которая состоялась в середине этого года, свидетельствуют о решимости международного сообщества защитить природные богатства мира. Приверженность мирового сообщества к идее сохранения окружающей среды была продемонстрирована соглашениями по климатическим изменениям и биологическому разнообразию, которые были достигнуты на этой Конференции. Сейчас важно начать совместно сотрудничать и эффективно осуществить на практике выводы и рекомендации встречи на высшем уровне "Планета Земля". В этой связи моя страна приветствует решение встречи в верхах о создании постоянного комитета по развитию и надеется, что этот комитет послужит форумом для осуществления решений "Повестки дня на XXI век", которые направлены на сохранение окружающей среды и обеспечения развития.

Охрана окружающей среды требует как международного сотрудничества, так и усилий на национальном уровне. Моя страна принимала участие в работе Конференции в Рио-де-Жанейро и подписала ее конвенции и соглашения. На национальном уровне моя страна уделяет вопросам развития приоритетное внимание. Так, моя страна начала бороться с засухой и опустыниванием, осуществив проект по строительству искусственной реки, которая будет переносить миллионы кубических метров воды из южной части Ливии к пахотным землям в прибрежные районы, где проживает подавляющая часть нашего населения. Наши национальные планы направлены на восстановление тысяч гектаров земли как для сельского хозяйства, так и для заселения людей. Несмотря на это, моя страна все еще страдает от нехватки воды, которая необходима для выполнения ее экономических планов. Недостаток воды не только угрожает моей стране, но и ставит под угрозу продолжение жизни в Северной Африке и на Ближнем Востоке, если этот вопрос не будет решаться на уровне международного сотрудничества.

(Г-н аль-Бишари, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Я должен сказать, что наши устремления к развитию сталкиваются с серьезными трудностями, о которых моя страна говорила на ряде региональных и международных форумов, включая Генеральную Ассамблею. Сам Генеральный секретарь говорил об этих трудностях в своем докладе "Повестка дня для мира". Я здесь имею в виду мины и другие остатки войны. В ходе второй мировой войны территория Ливии использовалась в качестве одного из основных театров военных действий. Наш народ заплатил очень высокую цену в материальном и людском отношении за войну, в которой наша страна не была заинтересована. После окончания этой войны ливийский народ по-прежнему страдает от остатков войны, мин и взрывоопасных веществ, которые были размещены воюющими армиями на ее территории.

Многие региональные и международные организации, включая Генеральную Ассамблею, приняли резолюции, призывающие страны, несущие ответственность за такое положение, представить информацию и техническую помощь, необходимые для ликвидации этих мин и других остатков, и выплатить компенсацию за нанесенный им ущерб.

Сегодня мы вновь обращаемся к этим странам действовать ответственно и позитивно ответить на призывы международного сообщества выполнить положения резолюций Генеральной Ассамблеи, касающиеся остатков войны.

Экология моей страны также находится под угрозой в результате негативных последствий загрязнения Средиземноморья отходами, которые сбрасываются иностранными военными судами, расположенными в этом районе, продуктами и изделиями перепроизводства промышленно развитых стран Средиземноморья, а также выбросов в воду сотен тонн пестицидов и горючего. Все это вызывает экологический дисбаланс, который усугубляется эксплуатацией Средиземноморья странами, находящимися за пределами этого региона.

(Г-н аль-Бшари, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Вопрос о правах человека находится в центре внимания международного сообщества и занимает высокое место в шкале его приоритетов. Высоко оценивая роль Организации Объединенных Наций в обеспечении прав человека и основных свобод, мы должны отметить, что эти права строго не соблюдаются в ряде регионов. Кроме того, двойной стандарт и избирательность, практикуемые некоторыми странами в области защиты прав человека, помешали Организации Объединенных Наций, и в частности Комиссии по правам человека, эффективно осуществлять свою роль в этой области. Мы надеемся, что Всемирная конференция по правам человека, которая должна состояться в Вене в середине 1993 года, даст нам возможность обсудить все эти вопросы и утвердит практические меры, связанные с ними, и определит пути и средства, с помощью которых можно было бы отстоять и защитить права человека от нарушений*.

Моя страна придает большое значение правам человека, чувству собственного достоинства и благосостоянию человека. Это было вновь подтверждено в великом зеленом документе по правам человека, в который вошли многочисленные основополагающие принципы, содействующие осуществлению прав человека. Они подкрепляются эффективными и законодательными процедурами, такими как закон, расширяющий свободы, который был опубликован в 1991 году, создание национальной комиссии по правам человека и международной комиссии по присуждению наград в области прав человека имени Каддафи. Кроме того, Ливия присоединилась к большинству международных соглашений и документов, связанных с правами человека, и предприняла соответствующие меры, обеспечивающие выполнение наших обязательств, вытекающих из присоединения к ним.

Одним из вопросов, стоящих в международной повестке дня, является вопрос об установлении нового мирового порядка. Не вызывает сомнения, что такой мировой порядок не будет функционировать надлежащим образом и эффективно, если мы не преодолеем и не исправим некоторые несовершенства Организации

* Место Председателя занимает г-н аль-Хаддад (Йемен), заместитель Председателя.

(Г-н аль-Бишари, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Объединенных Наций, поскольку, являясь всемирным органом, Организация будет играть основополагающую роль в руководстве и координации этим новым мировым порядком. Таким образом, наиболее неотложной задачей сейчас является придание новой энергии Организации Объединенных Наций, ее перестройка и демократизация. Моя страна приветствует усилия, предпринимаемые в настоящее время, по реформированию Организации и повышению ее эффективности, включая заслуживающие одобрения инициативы Генерального секретаря.

Однако многое еще предстоит сделать в этом отношении, в частности, обеспечить полное уважение Устава и последовательную приверженность его положениям, исключить возможность селективности и любых нарушений его принципов. Мы должны также обеспечить, чтобы в Организации не доминировал кто-либо один, чтобы ее резолюции уважались и выполнялись неселективно. Более того, роль Генеральной Ассамблеи должна быть укреплена таким образом, чтобы она могла обеспечивать эффективное и полное выполнение всех своих резолюций, поскольку они являются прямым выражением общей позиции всех государств-членов. Нынешний состав Совета Безопасности также следует пересмотреть и расширить для того, чтобы отразить рост числа государств - членов Организации Объединенных Наций. Также в высшей степени важно пересмотреть некоторые положения Устава. Мы хотели бы особо обратить внимание на право вето в Совете Безопасности. Моя страна первая призвала к отмене этой привилегии, поскольку это право является одним из препятствий для Организации Объединенных Наций играть наиболее важную роль, которая ей предписана, а именно поддержание международного мира и безопасности. В последнее время мы с удовлетворением чувствуем, что этот призыв получает распространение. Многие страны, включая некоторые из являющихся в данный момент членами Совета Безопасности, высказывают подобное мнение и пришли к тому, что разделяют наше убеждение в том, что система коллективной безопасности, продолжая оставаться вопросом, в отношении которого некоторыми странами применяется право вето, не может гарантировать поддержания мира и безопасности.

(Г-н аль-Бишари, Ливийская
Арабская Джамахирия)

Через несколько лет мы будем отмечать пятидесятую годовщину Организации Объединенных Наций. В течение более сорока лет Организация играла выдающуюся роль в процессе деколонизации и неустанно работала над консолидацией международного мира и безопасности. Она выдвинула многочисленные инициативы в деле достижения экономического развития и социального благосостояния. Вот почему моя страна приветствует призыв провести всемирную конференцию по правам человека в 1993 году и международную конференцию по народонаселению и развитию в 1994 году, поскольку эти конференции дадут возможность пересмотреть международные программы помощи развивающимся странам, с тем чтобы добиться оптимального баланса между ростом народонаселения и развитием ресурсов.

Моя страна также приветствует призыв созвать в 1995 году всемирную конференцию по положению женщин и придает большое значение всемирной встрече в верхах по вопросам социального развития, поскольку она даст политический стимул национальным, региональным и международным усилиям и деятельности, направленным на удовлетворение социальных нужд многих развивающихся стран.

Поскольку все эти международные конференции будут происходить в условиях изменения международной обстановки и трансформации, моя страна ждет их результатов и надеется, что они приведут к созданию солидной основы и сформулируют четкие подходы, которые смогли бы привести к международным усилиям, направленным на укрепление мира, безопасности и стабильности для всех, а также к созданию возможностей прогресса для всего человечества.

В это решающее время и в контексте нестабильности международной обстановки малые страны мира связывают с Организацией Объединенных Наций все свои надежды на прекрасный новый мир, в котором будут царить мир, безопасность, справедливость и равенство для всех и который будет построен руками государств, больших и малых, богатых и бедных; прекрасный мир, в котором ценности свободы, демократии и прав человека защищены, и в котором не будет места насилию, несправедливости и диктату; мир любви и братства, в котором свет Божий озаряет всю Землю - Бога, который является властелином Вселенной. Мы искренне надеемся, что Организация Объединенных Наций окажется

(Г-н аль-Бишари, Ливийская
Арабская Джамахирия)

на высоте задач, которые перед ней встанут. Председатель Ассамблеи может рассчитывать на поддержку моей страны во всех попытках, которые будут содействовать, укреплять и реализовывать те принципы и цели, о которых я говорил. Передаю всем миролюбивым народам ваших стран пожелания мира и любви от небольшого миролюбивого народа Ливии.

Г-н АЛЛЕЙНЕ (Доминика) (говорит по-английски): Имею честь поздравить г-на Ганева и его страну, Болгарию, с его избранием на высокий пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее сорок седьмой сессии. Мы знаем, что он обладает качествами и опытом, необходимыми для того, чтобы выполнять возложенную на него обязанность председательствовать на Ассамблее, и мы уверены в том, что он будет действовать на этом посту авторитетно, с достоинством и благородством. Я гарантирую ему полное сотрудничество со стороны делегации Содружества Доминики в выполнении возложенных на него обязанностей.

С большим удовлетворением я также приветствую и поздравляю г-на Бутроса Бутроса Гали с его избранием шестым Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.

(Г-н Аллейне, Доминика)

Избрание г-на Бутроса Гали - это вклад Египта, Африки и третьего мира в целом в дело поддержания международного мира, справедливости и основных прав человека. Его интеллект, честность, чувство ответственности и большой опыт в международных делах - это те качества, которые, я не сомневаюсь, обеспечат успешное выполнение его обязанностей. Я хотел бы заверить г-на Бутроса Гали в решительной поддержке правительства и народа Содружества Доминики в его деятельности на посту Генерального секретаря.

Позвольте мне официально попрощаться с бывшим Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Хавьером Пересом де Куэльяр, который посвятил 10 замечательных лет службе в этом международном органе. Мы будем тепло вспоминать его за его большую заинтересованность в благосостоянии человечества и еще больше за его усилия в поддержании международного мира. Я твердо убежден, что его преемник будет заниматься проблемами, которые, как надеется г-н Перес де Куэльяр, станут наиболее важным делом Организации Объединенных Наций в грядущие годы, это - поддержание международного мира и безопасности, справедливость, универсализация прав человека и сокращение разрыва между бедными и богатыми государствами международного сообщества.

Мы считаем, что Организация Объединенных Наций должна быть подлинно международным органом при всеобщем членстве. Однако мы не принимаем практику автоматического присоединения. Мы настаиваем на том, чтобы все новые государства, стремящиеся к признанию, получили право на членство. Страны, стремящиеся стать членами этого международного органа, должны быть привержены миру и должны принять обязательства Устава Организации Объединенных Наций: страны, которые, по мнению Организации, могут и хотят выполнять свои обязанности.

В этом контексте мы от всего сердца поддерживаем решение исключить на какое-то время Сербию и Черногорию из членов Организации Объединенных Наций и приветствуем других новых членов из бывшей Югославии и бывшего Советского Союза. Сербия и Черногория, с другой стороны, из-за своих варварских действий и вопиющего нарушения прав человека, осуществляя "этническую чистку", показали, что они не уважают обязанности и принципы этого всемирного органа.

Содружество Доминики присоединяется к международному сообществу, осуждая Сербию за насилие и агрессию против народов Боснии и Герцеговины, и призывает к согласованным и эффективным действиям по защите этих незащищенных государств.

(Г-н Аллейне, Доминика)

В то время когда мы поддерживаем резолюции, принятые Советом Безопасности, позволяющие использовать силу для обеспечения гуманитарной помощи беженцам и перемещенным лицам Боснии и Герцеговины, и приветствуем усилия различных учреждений Организации Объединенных Наций в этой связи, появилась необходимость прилагать большие усилия, чтобы остановить агрессию в Сербии и положить конец гражданской, далеко зашедшей войне в бывшей Республике Югославии. Нельзя мириться с "этнической чисткой" и нарушением международного гуманитарного права. Наше сообщество государств не может быть безразлично к уничтожению невинных людей.

Недавние тенденции показали, что демократический процесс ослабляется и даже прерывается, а нарушение прав человека получило широкое распространение не только в Западной Европе, но также в Африке и на американском континенте.

Гражданская война вкупе с суровой проблемой засухи привела к голоду и смерти значительного числа сомалийцев, и мы призываем Организацию Объединенных Наций не жалеть усилий для облегчения судьбы миллионов голодающих людей этой страны.

Правительство Содружества Доминики глубоко удовлетворено позитивными результатами референдума по реформе в Южной Африке. Представляется, что он подтверждает волю народа Южной Африки быстро продвигаться в направлении равноправного общества, где каждый гражданин будет обладать данным Богом достоинством и полным правом участвовать в делах этой страны. В знак поддержки и в ответ на позитивное голосование на референдуме правительство Содружества Доминики присоединилось к другим государствам содружества для обеспечения облегчения контактов между людьми на широкой основе.

Мы, однако, глубоко обеспокоены постоянным насилием и неумением правительства Южной Африки контролировать его, что подрывает и затрудняет прогресс в направлении демократии и правления большинства. Мы призываем к совместным действиям, чтобы прекратить насилие, и к конструктивному, открытому диалогу между режимом Претории и Африканским национальным конгрессом, направленному на достижение скорейшего соглашения о правлении большинства.

(Г-н Аллейне, Доминика)

Международное сообщество должно держать ситуацию под постоянным наблюдением, и ему следует ослабить экономические санкции против режима меньшинства в Южной Африке лишь в качестве ответа на устойчивый, значительный и необратимый прогресс в направлении демократически избранного правительства на основе принципов равенства и справедливости. Мы надеемся, что всем видам насилия будет положен конец и начнется процесс мирного продвижения в направлении действительно справедливой и демократической системы.

Положение в Гаити вызывает особое беспокойство на американском континенте. Насилие и незаконное препятствие демократическому процессу на братском острове привело к постоянному нарушению прав человека, росту нищеты и страданиям гаитянского народа, экономической деградации и бегству тысяч людей из своей родины. Последовавший кризис беженцев явился предметом глубокой озабоченности.

Организация американских государств (ОАГ) предприняла значительные усилия для восстановления демократической системы на Гаити, но, несмотря на резолюции, принятые на Генеральной Ассамблее ОАГ, и ряд миссий на Гаити, а также другие инициативы, положение осталось неурегулированным. Мы призываем все государства - члены Организации Объединенных Наций поддержать решение, содержащееся в резолюциях ОАГ, по восстановлению демократии на Гаити и принять эффективное участие в их выполнении. Необходимо перекрыть каналы, которые позволили незаконному правительству уцелеть и даже укрепить свою позицию в условиях эмбарго.

В своем выступлении на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций в декабре 1991 года г-н Бутрос Бутрос Гали заявил:

"Как нет развития без демократии, так и не может быть демократии без развития". (А/46/PV.59, стр. 16)

Экономическое положение на Гаити - это вопрос, который необходимо рассмотреть. Гаити, беднейшая страна в Западном полушарии, продолжает страдать от экономического спада. Члены Организации Объединенных Наций не могут закрывать глаза на необходимость срочного развития Гаити. Наши согласованные усилия по восстановлению демократии должны сопровождаться планами по немедленному усовершенствованию социально-экономических условий народа этого государства Карибского бассейна.

(Г-н Аллейне, Доминика)

В данном контексте Доминика высказывает предостережение, что разрушение банановой промышленности на Доминике и на Наветренных островах, которое, вероятно, неизбежно скажется на повышении цен на бананы в соответствии с Генеральным соглашением о тарифах и торговле, приведет к немедленным и в значительной степени неблагоприятным последствиям в социально-экономической жизни этих небольших островных развивающихся государств. В этом случае мы будем заниматься не только вопросами Гаити, а тремя или четырьмя государствами Карибского бассейна. Такого сдвига можно было бы легко избежать при соблюдении важнейших принципов мировой торговли. Мы должны по-прежнему проявлять гибкость, основывающуюся на признании уже провозглашенных чрезвычайных потребностей небольших островных развивающихся государств.

Позвольте мне в контексте обсуждения нарушений прав человека обратиться к вопросу о вопиющем нарушении Ираком резолюции 688 (1991) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, требующей от Багдада прекращения репрессий в отношении своих граждан и обеспечения доступа международным гуманитарным организациям. В качестве члена Организации Объединенных Наций Ирак обязан полностью выполнять резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Продолжающееся нарушение Ираком этих резолюций и продолжающиеся репрессии в отношении гражданского населения должны быть осуждены.

Одним из основополагающих принципов Организации Объединенных Наций является уважение суверенитета каждого государства-члена. Именно поэтому мы считаем нетерпимым то, что одно суверенное государство может безнаказанно совершать преступные действия в отношении суверенитета другого суверенного государства под предлогом содействия проведению законов в жизнь. Национальный суверенитет не является изменяющейся ценностью, зависящей от размера богатства государств. Правопорядок должен поддерживаться как между государствами, так и внутри государств.

(Г-н Аллейне, Доминика)

Должны быть решительно продолжены поиски путей защиты окружающей среды, и необходимо приветствовать усилия международных организаций в этом направлении. Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, состоявшаяся в этом году в Рио, является, по словам Генерального секретаря г-на Бутроса Гали, свидетельством того, что народы понимают чрезвычайную хрупкость природы Земли и особую важность спасения нашей планеты. Поэтому необходимо рассмотреть вопрос о том, как следует подходить к проблеме загрязнения окружающей среды, с тем чтобы защитить интересы как развивающихся, так и промышленно развитых стран.

В ходе встречи на высшем уровне "Планета Земля" в Рио-де-Жанейро была выработана Декларация по окружающей среде и развитию, содержащая ряд принципов по управлению поведением отдельных лиц и стран в плане экономики и окружающей среды в целях достижения глобальной устойчивости. В Повестке дня на XXI век охвачены все области, касающиеся взаимосвязи между окружающей средой и экономикой; все вопросы защиты атмосферы и океанов, борьбы с обезлесением, опустыниванием и засухой; роль коренных народов и женщин в осуществлении устойчивого развития; удовлетворение основных потребностей человека; и - и это очень важно - переходные структуры производства и потребления в промышленно развитых странах, что в значительной мере сократит их непропорциональное потребление в ущерб экологии Земли.

Мы должны понимать, что в ходе наших попыток претворить в жизнь некоторые из целей Повестки дня на XXI век мы столкнемся с неисчислимыми трудностями.

Промышленно развитые страны обрели свое экономическое процветание, не обращая внимания на негативные последствия для окружающей среды. Развивающиеся страны, со своей стороны, с некоторым опозданием пытаются улучшить уровень жизни их населения в основном путем индустриализации, копируя модель развитых стран. Такой путь, несомненно, скажется на состоянии окружающей среды.

Должна быть признана обязанность промышленно развитых стран в качестве компенсации содействовать прогрессу развивающихся стран. Они должны возместить ущерб, нанесенный окружающей среде, и несправедливость, проявленную в отношении развивающихся стран.

Также должно быть признано суверенное право государства пользоваться своими природными ресурсами в интересах своего экономического развития, не нанося ущерба окружающей среде и помня о потребностях грядущих поколений. Малые страны - не в меньшей степени, чем большие - имеют право действовать в своих национальных интересах свободно, без серьезных угроз со стороны групп, имеющих особые интересы.

В заключение я хотел бы напомнить о том, что в своей речи при вступлении на должность 3 декабря 1991 года Генеральный секретарь г-н Бутрос Гали обещал рационализировать операции Организации Объединенных Наций путем "устранения всего лишнего и устаревшего". (А/46/PV.59, стр. 16) Для обеспечения прогресса в деле установления мира во всем мире нам необходимо укреплять, а не ослаблять способность Организации Объединенных Наций оказывать техническую и материальную помощь развивающимся странам для "сокращения разрыва между богатым Севером и бедным Югом". (А/46/PV.59, стр. 13-15) Это также поможет нам достичь целей "повестки дня справедливости", которую предыдущий Генеральный секретарь, выдающийся дипломат, г-н Хавьер Перес де Куэльяр определил как постоянную озабоченность Организации Объединенных Наций в предстоящие годы.

Перестройка Организации Объединенных Наций - настоятельная потребность. Мы живем в динамичном мире, где каждый день события предъявляют серьезные требования к Организации Объединенных Наций. Организация срочно обязана откликаться на эти требования, и для того, чтобы начать реагировать на нужды государств-членов быстрее и функционировать более эффективно в предусмотренных Уставом рамках, необходимо незамедлительно провести всеобъемлющий анализ и выработать новые механизмы с целью реализации задач по сохранению мира во всем мире и утверждению основных прав человека.

В ходе сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи было проведено много дискуссий по вопросам реформирования Организации. Упор делался на упорядочении работы Секретариата и повышении авторитета Генерального секретаря. В настоящее время необходимо провести более углубленное

(Г-н Аллейне, Доминика)

исследование плана, разработанного 22 промышленно развитыми и развивающимися странами, и окончательного доклада, подготовленного в рамках проекта североевропейских государств по проблемам Организации Объединенных Наций. Важно одно - любые действия должны повышать эффективность Организации в деле содействия развитию и установлению мира во всем мире. Что-либо другое будет просто тратой ограниченных ресурсов. Должно быть совершенно понятно, что мир не может больше идти по старой дороге.

Г-н АДУМ (Чад) (говорит по-французски): Сегодняшнее свое выступление перед Генеральной Ассамблеей с этой трибуны я хотел бы начать с самых теплых поздравлений в адрес г-на Ганева по случаю его единодушного избрания на пост Председателя сорок седьмой сессии. Его громадный опыт, безусловно, является гарантией того, что международное сообщество в течение этого беспокойного периода в мире, когда осуществляются поиски мира, безопасности и благосостояния, добьется успеха. Он может рассчитывать на твердую поддержку и полное сотрудничество со стороны делегации Чада, которую я имею честь возглавлять.

Посол Самир Шихаби, его предшественник, заслуживает нашего восхищения за то, с каким тактом и мастерством он решал серьезные вопросы, возникавшие в ходе выполнения им его мандата. Мы выражаем ему огромную признательность за столь ценный вклад в работу Организации.

Менее чем через десять месяцев с момента его вступления в должность Генеральный секретарь г-н Бутрос Бутрос Гали сумел по-своему оказать влияние на деятельность Организации, с тем чтобы она смогла играть более важную роль в жизни свободных людей и стран. Мы желаем ему всяческого успеха и заверяем его в нашей поддержке в ходе выполнения своих тяжелых обязанностей. У нас нет сомнений в том, что со своими задачами он справится с присущим ему мастерством и настойчивостью.

Я также хотел бы искренне приветствовать новых членов Организации. Их присутствие здесь только укрепляет универсальность Объединенных Наций, что являлось целью отцов - основателей Организации, а именно: объединить все

народы, чтобы положить конец бедствиям войны и другим формам конфликтов и, прежде всего, обеспечить социально-экономическое развитие и братство среди людей.

На прошлой сессии Генеральной Ассамблеи моя делегация изложила происшедшие в политике Чада перемены. Мы объявили о принятии закона об условиях создания и функционирования политических партий в рамках плюралистической демократии и о проведении в мае 1992 года конференции по вопросам национального суверенитета. Нет необходимости говорить, что встреча, имеющая столь чрезвычайное значение для будущего страны, должна готовиться очень тщательно и скрупулезно, с тем чтобы получить оптимальные результаты. Однако нам не удалось провести эту конференцию, как было запланировано, поскольку подготовительная комиссия вовремя не представила своих заключений.

Сегодня я могу заявить с этой трибуны, что конференция по вопросам национального суверенитета Чада состоится не позднее первого квартала 1993 года. Это - торжественное заверение, и оно неоднократно было подтверждено. Аналогичным образом я неоднократно повторял, что демократический процесс, проходящий в моей стране, носит необратимый характер.

Ожидая этого важного события и стремясь привлечь возможно большее число граждан в управление государством, президент Идрис Деби после длительных консультаций решил изменить Национальную хартию, которая с 4 марта 1991 года являлась основным законом Чада. На этой основе г-н Жозеф Йодоман, представитель оппозиции, был назначен премьер-министром и главой правительства. Новое правительство состоит как из представителей оппозиционной партии, так и представителей гражданского населения. Это прогрессивное правительство наметило в качестве своих целей следовать плану, представленному донорам и спонсорам Чада в Женеве в июне 1990 года. Внимание заострилось на разгосударствлении, приватизации, либерализации экономики и секторальном развитии, уделяя при этом приоритетное внимание компетенции и опыту администрации и поддержке диалога с нашими социальными партнерами.

Как и многие другие страны континента, Чад сталкивается с беспрецедентным экономическим и финансовым кризисом. Для того чтобы урегулировать этот кризис, правительство разработало ряд мер, направленных на оздоровление государственных финансов. Эти меры включают в себя рост налога на доход физических лиц, сокращение на 50 процентов всех пособий членам правительства, сокращение индексированных окладов на 10-20 процентов, сокращение одновременно выплачиваемых сумм на 20 процентов, сокращение числа сотрудников государственной службы на 10 процентов и сокращения на содержание государственного аппарата. Эти меры, которые касаются как работников государственного, так и частного секторов, встретили серьезную оппозицию профсоюзов и привели к забастовкам в мае, июне, июле и августе 1992 года.

Несмотря на законный характер этих забастовок, у правительства не было иного выбора, кроме как проводить в жизнь эти меры, необратимый характер которых был неоднократно подчеркнут в рамках ограниченных национальных ресурсов. Для того чтобы эти меры могли привести к положительным результатам, правительство в настоящее время ведет переговоры с социальными партнерами о социальном перемирии на оставшуюся часть года.

Народ Чада, официальные представители и агенты государственных и частных секторов несут моральную ответственность за то, чтобы, принеся такую жертву, мы могли добиться в будущем большего спокойствия и надежды. В рамках

(Г-н Адум, Чад)

сокращения государственных расходов и поиска равновесия правительство проводит свою программу перестройки армии. В этой связи был подписан протокол с Францией, который позволит сократить армию с 50 000 до 25 000 человек, причем все силы будут интегрированы, с тем чтобы у нас была подлинно национальная армия. Это означает, что правительство Франции должно предоставить нам техническую и финансовую помощь в этом большом деле.

В связи с этой программой моя страна не упускает из виду вопросы безопасности на региональном уровне, и мы участвуем в соответствующих субрегиональных совместных форумах. По инициативе 10 государств-членов из Центральной Африки Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла консенсусом 6 декабря 1991 года резолюцию 46/37 В, озаглавленную "Меры укрепления доверия на региональном уровне". В соответствии с этой резолюцией Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций 28 мая 1992 года объявил о создании постоянного консультативного комитета по вопросам безопасности в Центральной Африке. Комитет будет разрабатывать меры по укреплению доверия, содействовать ограничению вооружений и дальнейшему развитию этого субрегиона Африки. С 27 по 30 июля 1992 года в Яунде, Камерун, Комитет провел свою организационную встречу на уровне министров при участии Управления по вопросам разоружения Департамента по политическим вопросам. В своем заключительном докладе этой встречи Комитет, среди прочего, предусмотрел следующие меры в рамках миростроительства - оказание помощи в перестройке армии и конверсии. Мы возлагаем большие надежды на результаты этой встречи и надеемся, что мы получим такую поддержку в свое время, для того чтобы полностью реорганизовать нашу армию.

В ходе наиболее критического времени своей истории Чад всегда пользовался ценной поддержкой международного сообщества, и народ Чада и правительство выражают ему огромную благодарность. Сегодня мы вновь призываем наших партнеров помочь нам в реализации наших программ стабилизации и активизировать экономическую активность. Эти программы были разработаны в таком политическом контексте, который не всегда содействовал тем процессам демократизации, которые мы начали. Действительно, в различных местах страны возникали очаги сопротивления переменам, переходившие в восстание, которое удавалось

урегулировать с помощью проводимой правительством политики понимания и диалога. Несколько мирных соглашений были таким образом подписаны с повстанческими движениями благодаря поддержке дружественных стран, которым мы хотели бы воздать здесь должное.

Наша радость по поводу окончания "холодной войны", что позволило начать плодотворный диалог в Совете Безопасности, меркнет в связи с нашей озабоченностью появлением ряда проблем, таких как несправедливость, национализм, расизм и религиозный фанатизм, представляющие собой потенциальные источники конфликтов. Делегация Чада хотела бы воздать должное Генеральному секретарю г-ну Бутросу Бутросу Гали за его доклад "Повестка дня для мира", который определяет нам пути для достижения более справедливого и безопасного мира.

Но, как я уже отмечал, остается еще много вопросов, вызывающих беспокойство. В Европе, например, которую до сих пор не затрагивали насильственные действия, мы теперь являемся беспомощными свидетелями такой ситуации, которая является вызовом совести мира. Крушение бывшей Югославии могло бы и не привести к войне, особенно учитывая то, что рождение этой страны сопровождалось большими сложностями. Мы осуждаем такую практику, как "этническая чистка", понятие, которое, как мы предполагали, навсегда ушло из современного языка. Чад считает, что, идет ли речь о бывшей Югославии или о других странах, мы должны руководствоваться священными принципами Всеобщей декларации прав человека и всеми другим соответствующими документами.

С другой стороны, делегация Чада с удовлетворением отмечает развитие ситуации в Камбодже и выражает надежду, что наиболее крупная операция, предпринятая Организацией Объединенных Наций, завершится успешно, к чему стремится все международное сообщество, а также народ Камбоджи, который достаточно настрадался.

Что касается положения на Ближнем Востоке и в Палестине, то моя делегация отмечает, что процесс, начавшийся в прошлом году в Мадриде, продолжает идти по пути поиска прочного решения арабо-израильского конфликта. Результаты встречи в Вашингтоне, однако, не оправдали ожиданий. Тем не менее мы считаем, что

(Г-н Адум, Чад)

определенный динамизм имел место, что может привести к успеху только в том случае, если будут успешно применяться все соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, где содержатся все требования для восстановления мира и безопасности в этой части мира.

Если окончание конфронтации между двумя блоками привело к некоторому улучшению ситуации в Африке, учитывая логику мира в Анголе и Мозамбике, если демократизация достигла значительного прогресса, то мир и гармония, к сожалению, не распространились на многие части этого континента.

Несмотря на позитивные инициативы правительства меньшинства, мы в Южной Африке по-прежнему продолжаем осуждать шаги, направленные на натравливание людей друг на друга в попытке оправдать систему, являющуюся анахронизмом прошлого века. Международное сообщество должно оказывать постоянное давление, чтобы заставить последние проявления примитивного расизма уступить дорогу демократическому, многорасовому и равноправному южноафриканскому обществу.

Моя страна также сожалеет по поводу раскола сомалийского государства, который стал результатом разыгравшихся там военных appetитов некоторых кругов. Давно пора положить конец этой безобразной резне, жертвами которой, как всегда, являются женщины и дети.

Мы твердо поддерживаем недавние инициативы Организации африканского единства, Организации Исламская конференция и Организации Объединенных Наций и призываем главы сомалийских фракций сесть за стол переговоров и попытаться положить конец ужасной трагедии сомалийского народа.

Либерия символизирует свободу чернокожих. Последние два года она вовлечена в войну, которая унесла много человеческих жизней и нанесла тяжелый ущерб экономической инфраструктуре. Мы обращаемся к чувству ответственности главных лидеров этой страны и призываем их прислушаться к голосу разума.

Гражданская война в последнее десятилетие двадцатого века бросает серьезный вызов постоянно выражаемому стремлению к миру и безопасности. Совсем в недалеком прошлом в Чаде тоже были внутренние кризисы, и поэтому у нас едва ли есть право учить других. Но мы верим в абсолютную необходимость искренней приверженности курсу разоружения и жесткого контроля за передачей обычного вооружения, которое наводняет зоны напряженности или открытых конфликтов.

Моя делегация приветствует создание по инициативе Генерального секретаря Регистра по обычным вооружениям. Однако мы не питаем иллюзий по этому поводу, пока существует тайная продажа оружия, являющаяся источником дохода отдельных поставщиков и средством достижения власти закупок это оружие сторон.

Если сегодня с определенной степенью оптимизма можно согласиться, что существует искреннее желание перемен и прогресса в мире в области демократии и прав человека, то экономическая ситуация во многих развивающихся странах

Африки, Латинской Америки и Азии по-прежнему вызывает озабоченность, несмотря на имеющийся некоторый прогресс. Беспристрастная статистика Программы развития Организации Объединенных Наций, Международного банка и Организации Объединенных Наций дают нам пищу для размышлений. Экономическая ситуация в развивающихся странах требует незамедлительного решения.

Как подчеркнул Генеральный секретарь Г-н Бутрос Бутрос Гали в своем выступлении на восьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию:

"Национальной стабильности и политическому будущему этих стран угрожает экономический кризис, который возник в результате уменьшения инвестиций и замедления роста их демократических институтов. Зоны бедности не только не сужаются, а, напротив, расширяются и становятся потенциальным источником насилия и столкновений. Уже есть примеры, как в таких районах вспыхивают этнические, племенные и национальные конфликты. Поэтому устойчивое развитие является важным фактором в установлении всеобщего мира и стабильности, что бесспорно отвечает взаимным интересам всех членов международного сообщества, как развитых, так и развивающихся стран".

Моя делегация поддерживает такую оценку ситуации и призывает международное сообщество безотлагательно претворить в жизнь различные документы, принятые на сегодняшний день, особенно Декларацию о международном экономическом сотрудничестве, и в частности ту ее часть, которая связана с ростом и развитием развивающихся стран.

Если выделить один вопрос, который волнует все международное сообщество, то им окажется экологическая проблема. Моя страна расположена в Сахелианском районе, и мы ежедневно наблюдаем ухудшение окружающей среды, поэтому мы придаем особое значение этому вопросу как на национальном, так и на региональном уровнях. Однако универсальный характер проблемы означает, что она может быть решена только в рамках международного сотрудничества, основанного на взаимозависимости и солидарности. Приветствуя Конференцию по окружающей среде и развитию, прошедшую в Рио, мы все же считаем, что ее результаты не положат конец многим различным угрозам окружающей среде, если под концепцию устойчивого развития не будет подведена прочная база.

На протяжении последних нескольких лет вопрос о правах человека играл ведущую роль в жизни государств. Возникли новые концепции, которые еще не получили своего четкого очертания. Однако политический плюрализм сам по себе не решит всех проблем более половины человечества. Поэтому мы надеемся, что конференция 1993 года разрешит все проблемы, связанные с правами человека.

В результате окончания конфронтации между сверхдержавами обновилась и оживилась работа Организации Объединенных Наций. Организация добилась выдающихся успехов в таких различных областях как деколонизация и сохранение международного мира и безопасности благодаря "голубым беретам", которые действуют во всем мире, несмотря на трудности, с которыми они сталкиваются в осуществлении идеалов Устава.

Одним из таких идеалов является солидарность людей, и этой солидарности можно добиться только с учетом элементарных нужд обездоленных. На пороге XXI века люди должны доказать, что, избежав ядерной катастрофы, они в состоянии добиться всеобщего мира с помощью развития.

Г-н МЕСФИН (Эфиопия) (говорит по-английски): От имени эфиопской делегации и от себя лично сердечно поздравляю Вас, г-н Председатель, в связи с Вашим избранием на пост Председателя сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Моя делегация убеждена, что под Вашим мудрым руководством работа этой сессии Генеральной Ассамблеи будет отмечена выдающимися успехами. В этой связи я хотел бы заверить Ваше Превосходительство в полном сотрудничестве моей делегации при осуществлении Вами Ваших обязанностей.

Я также хотел бы выразить искреннюю признательность моей делегации Вашему предшественнику, г-ну Самиру Шихаби, Королевство Саудовской Аравии, за его умелое руководство работой сорок шестой сессией Генеральной Ассамблеи.

Я также хочу воспользоваться этой возможностью и воздать должное Генеральному секретарю г-ну Бутросу Бутросу Гали за его активные усилия по выполнению мандата, возложенного на него международным сообществом. Мы уверены, что под его умелым руководством престиж и авторитет Организации Объединенных Наций возрастет еще больше. Мы желаем ему успехов в его работе.

(Г-н Месфин, Эфиопия)

Моя делегация также рада приветствовать всех новых членов Организации Объединенных Наций, которые вступили в нашу семью за последние 12 месяцев.

Окончание "холодной войны", ставшее поворотным этапом в истории, знаменуется дальнейшими позитивными изменениями в международном политическом климате. Однако нас продолжают беспокоить конфликты во многих частях мира. Потепление отношений между Востоком и Западом само по себе не привело к всеобщему миру, не знающему человеческих страданий и трудностей.

В этой связи я хотел бы привлечь внимание Ассамблеи к разворачивающейся трагедии в Сомали, которая не поддается описанию и оскорбляет наши чувства и разум. За последние два года положение в стране ухудшилось до такой степени, что государство перестало существовать. Фактически отсутствует право и порядок, мир и стабильность и базовая инфраструктура, необходимая для жизни общества. Все они были уничтожены междоусобной войной, ущерб от которой и человеческие страдания сделали сомалийский кризис одним из самых ужасных гуманитарных кризисов на памяти живущего поколения.

Печально, что Сомали истекает кровью из-за поступков своих собственных сыновей. Около половины общего населения страны было перемещено в силу военных действий и голода. Много детей и стариков умирают каждый день, а тысячи людей исчезают. Сомалийцы покидают собственные дома и находят убежище в соседних или других странах.

Нынешняя ситуация в Сомали ставит вопрос о том, почему различные группировки поступают так в собственной стране и со своим народом. Зачем такое бессмысленное уничтожение, совершаемое ради захвата политической власти в распадающейся стране? Как можно объяснить, что совершается над народом Сомали, когда деяния невозможно объяснить видимыми политическими причинами или найти оправдание тому, что женщин, детей и престарелых убивают просто из-за принадлежности к тому или другому клану.

Этот кошмар следует немедленно прекратить. Народ Эфиопии может говорить об этом, учитывая собственную историю 30-летнего конфликта: война и применение грубой силы и безумное уничтожение ни коим образом не могут обеспечить решение политических проблем страны. Мы считаем, что кровопролитие в Сомали, продолжающееся последние два года, должно убедить различные

группировки в том, что конфликты могут привести только к еще большей катастрофе. История, несомненно, подтверждает, что использование силы или войны никогда не приводили к прочным результатам в человеческих отношениях. Мы твердо убеждены в том, что главные действующие силы нынешнего кризиса в Сомали должны заботиться о благосостоянии народа и интересах своей страны и народа, которые они якобы представляют.

Надо отметить, что соседи Сомали, страны Африканского Рога, не приложили ни малейшего усилия для достижения мирного урегулирования трагического конфликта.

Я напомню, что встреча на высшем уровне стран Африканского Рога по гуманитарным вопросам собралась в Аддис-Абебе, Эфиопии в апреле 1992 года. Основной целью было рассмотрение серьезного гуманитарного кризиса в субрегионе и совместная работа с региональными организациями и Организацией Объединенных Наций по спасению жизней и поиску возможности посадить воюющие группировки за стол переговоров и разрешить братоубийственный конфликт. В конце встречи на высшем уровне принята Декларация "Рамки Сотрудничества и Программа Действий". За этим последовала Конференция стран Африканского Рога по гуманитарным вопросам, целью которой было выработать механизм эффективного осуществления Декларации встречи на высшем уровне. Была принята резолюция о положении в Сомали, которая, в частности, предусматривала прекращение огня между воюющими группировками, скорейшее проведение мирных переговоров, способствующих национальному примирению и прочному политическому урегулированию в стране, а также беспрепятственным поставкам гуманитарной помощи нуждающемуся народу. Важнейшим результатом встречи в верхах стало решение создать Постоянный Комитет высокого уровня стран Африканского Рога по Сомали для координации продолжающихся усилий по мирному урегулированию конфликта.

Выполняя свой мандат, Комитет созвал встречу всех сторон по проблеме Сомали в Бар-Даре, Эфиопия, в мае 1992 года. На этой встрече было достигнуто соглашение об эффективном распределении гуманитарной помощи и созыве конференции по национальному примирению. В целях выполнения этих двух соглашений Председатель и члены комитета дважды посетили Сомали в мае и в

августе 1992 года и провели переговоры с лидерами различных политических организаций. С учетом сложившихся обстоятельств результат этой миссии был удовлетворительным. Комитет активно продолжает рассмотрение кризиса в Сомали во всех его аспектах.

Усилия стран Африканского Рога - это практическое проявление принципа разрешения, насколько это возможно, региональных кризисов самими странами соответствующего региона. Хотя положению в Сомали в течение некоторого времени не уделялось достаточного внимания и оно как бы оставалось в стороне, мы с воодушевлением отмечаем, что сейчас Организация Объединенных Наций и другие правительства-доноры относятся к этой проблеме со всей серьезностью, которой она заслуживает. В качестве первоочередной задачи следует рассматривать активизацию международных усилий по распределению гуманитарной помощи нуждающимся.

Следует координировать усилия, которые предпринимают правительства стран Африканского Рога, Организация Объединенных Наций, Организация африканского единства и другие организации по обеспечению прочного мира в Сомали. Мы должны выступать с единых позиций в отношении сторон конфликта. Они должны понять: что невозможно и далее игнорировать интересы и благосостояние народа Сомали, что существование Сомали в качестве государства должно раз и навсегда занимать первостепенное значение, что нельзя достичь своих целей путем военных действий и что следует быть готовым решать свои противоречия мирными средствами.

В этой связи приходится с сожалением говорить о том, что все еще существуют определенные силы, которые подрывают мирное урегулирование кризиса, поставляют оружие воинствующим фракциям вместо оказания помощи страдающему народу Сомали или сбрасывают промышленные токсические отходы на территорию Сомали вместо предоставления лекарств для лечения больных и раненых, грабят морские и живые ресурсы Сомали вместо предоставления так необходимой гуманитарной помощи. Мы обращаемся ко всем этим сторонам с призывом воздержаться от попыток поляризации региона Африканского Рога и вместо этого присоединиться к нашим усилиям по восстановлению прочного мира и стабильности в Сомали.

Теперь мне хотелось бы перейти к другому вопросу, который нас беспокоит. Мы внимательно следим за позитивными событиями в Южной Африке. Однако у нас все же имеются серьезные опасения относительно перспектив мирной трансформации этой страны, поскольку все еще существует система апартеида. Мы глубоко привержены решениям и позициям Организации африканского единства (ОАЕ) и Организации Объединенных Наций - решениям и позициям, которые неоднократно подчеркивались на протяжении ряда лет, а также принципиальной позиции демократических сил в Южной Африке, выступающих за то, чтобы покончить раз и навсегда с системой апартеида и начать движение к необратимому процессу установления многорасового и демократического политического порядка в этой стране.

Нынешние усилия по созданию условий, необходимых для успеха мирных переговоров, должны поощряться. В этой связи недавнее соглашение между Африканским Национальным Конгрессом и правительством о возобновлении переговоров является положительным событием, равно как и освобождение политических заключенных. Мы ожидаем начала переговоров между всеми демократическими силами в Южной Африке и правительством с целью создания временного правительства, которое будет наблюдать за процессом подготовки конституционного порядка для многорасовой и демократической Южной Африки.

Нас также глубоко беспокоит трагическая ситуация в бывшей Югославии, особенно в Боснии и Герцеговине. Этот кризис, который быстро выходит из-под контроля, является серьезной угрозой международному миру и безопасности. Продолжающееся кровопролитие должно быть остановлено, и необходимо найти политическое решение, приемлемое для всех сторон, как можно скорее. В этой связи мы надеемся, что конференция, проходящая в настоящее время в Женеве под эгидой Организации Объединенных Наций и Европейского сообщества, даст конкретные результаты.

Мы также внимательно следим за развитием мирного процесса на Ближнем Востоке. Несмотря на многократные усилия по установлению мира, положение на Ближнем Востоке все еще не стабилизировано. Тем не менее, уже много лет мы не

(Г-н Месфин, Эфиопия)

имели таких перспектив мира в этом регионе, какие есть сегодня. Поэтому мы надеемся, что вопрос Палестины, который лежит в основе ближневосточной проблемы, в конечном итоге будет урегулирован во исполнение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, что позволит добиться справедливого и прочного урегулирования в регионе в целом.

Мы удовлетворены результатами работы Конференции по разоружению в отношении химического оружия. Проект договора, запрещающего производство, применение, передачу и запасы химического оружия, является важным шагом в общих усилиях по ликвидации оружия массового уничтожения. Мы получили особое удовлетворение от успеха этих почти 25-летних усилий в процессе разоружения и от вклада Эфиопии в качестве члена Конференции по разоружению. В свете нынешней тенденции к установлению демократии и уважению прав человека возникает необходимость, чтобы переговоры по разоружению охватывали также и обычные виды вооружения. Надо подчеркнуть, что "мирный дивиденд" в результате усилий по разоружению должен быть направлен на борьбу с бедностью, болезнями и отсталостью в развивающихся странах.

Само собой разумеется, что возникшая за последние несколько лет возможность обеспечить более справедливый и стабильный международный порядок, не принесет результатов, если не будут параллельно предприниматься активные усилия по обеспечению позитивных перемен в международных экономических отношениях. В этой связи от Организации Объединенных Наций ожидается намного больше усилий. Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которая состоялась в Рио, Бразилия, в середине этого года, показала, что международное сообщество придает большое значение насущному вопросу экологии и развития.

Защита окружающей среды и экономическое развитие определяют будущее человечества и затрагивают каждую страну. Поэтому наша коллективная и индивидуальная деятельность по выработке стратегии и планированию должна быть нацелена на решение этих двух глобальных проблем, требующих эффективного международного сотрудничества и взаимных консультаций. Декларация Рио и

Повестка дня на XXI век, а также две конвенции, Конвенция по климатическим изменениям и Конвенция по биологическому разнообразию, закладывают хорошую основу для расширенного международного сотрудничества в этой области. Однако необходимо уделить больше внимания проблемам экологического загрязнения и экологической деградации и опустынивания.

Мы хотели бы поделиться некоторыми фундаментальными соображениями относительно укрепления и развития демократии и демократических институтов в контексте нынешних международных отношений. Хотя демократия и имеет некоторые универсальные черты, в равной степени справедливо и то, что она имеет уникальные характеристики в зависимости от социально-политической ситуации в той или иной стране. Фактически, нельзя найти стандартные рецепты построения демократии, которые были бы применимы ко всем обществам и во всех ситуациях. Осознание этого факта должно заставить нас воздерживаться от попыток предписывать единые установки и единообразные процессы по созданию демократии и демократических институтов в различных странах.

Необходимо, чтобы те, кто объявляет себя поборником демократии, помогли народам, недавно приступившим к демократизации общества, укрепить этот процесс, а не занимались критиканством в качестве стороннего наблюдателя. Если же эти силы, ратующие за усиление демократии, не окажут нам помощь в нашей неустанной борьбе за демократизацию нашей страны, а вместо этого будут просто наблюдать со стороны, то любое ослабление или провал процесса демократизации станет, пусть частично, результатом их бездействия.

Само собой разумеется, что демократия немыслима без мира и стабильности как внутри страны, так и в ее отношениях с другими государствами. Поэтому поддержка демократическими силами процесса демократизации внутри страны могла бы быть значительным шагом вперед по пути решения внутренних конфликтов. Межгосударственные конфликты могут быть урегулированы на основе демократизации межгосударственных отношений и путем скрупулезного соблюдения норм международного права в межгосударственных отношениях. Хотя стороны в межгосударственном споре в первую очередь несут ответственность за мирное

урегулирование своих проблем, Организация Объединенных Наций и международное сообщество могут и должны сыграть значительную роль в содействии мирному урегулированию споров. Санкции могут быть применены в качестве последнего средства в отношении занимающей непримиримую позицию стороны, нарушающей основные нормы межгосударственных отношений, только когда все другие средства разрешить споры полностью исчерпаны.

Вполне очевидно, что демократия не может зародиться и развиваться в действенный механизм в странах, характеризующихся экономическим хаосом и разрухой. Поэтому необходимо демократизировать международный экономический порядок, столь же целеустремленно, как и международный политический порядок, если мы хотим укреплять демократию и демократические институты.

(Г-н Месфин, Эфиопия)

С этой целью развивающиеся страны в целом должны получить помощь, чтобы выбраться из круга нищеты и слабого развития. Если развитые страны не сделают этого, мы станем свидетелями усугубления международной напряженности и конфликтов в различных формах, что негативно скажется на всех наших усилиях по достижению прочного мира и социально-экономического развития. Для того чтобы избежать такого развития событий, Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны пойти дальше заявлений о необходимости демократии и развития и предоставить значительную экономическую помощь развивающимся странам. Только в этом случае мы сможем сказать, что международный мир и развитие гарантированы.

На данном этапе позвольте мне сказать несколько слов о событиях в Эфиопии, произошедших с момента создания немногим более года назад правительства переходного периода.

Падение репрессивного военного режима в мае 1991 года, приход к власти демократических сил и признание Хартии переходного периода открыли новую главу в истории нашей страны, где свобода, равные права и самоопределение всех народов являются руководящими принципами политической, экономической и социальной жизни.

За этот короткий период, стремясь обеспечить прочный мир и стабильность после тридцати лет кровавой гражданской войны, мы смогли заложить основу для создания нового политического порядка в стране, где мало что было известно о демократических, политических и организационных механизмах.

Хартия переходного периода заложила основу для создания представительной администрации, отражающей широкий спектр политических взглядов, региональных интересов и национальных чаяний. Совет представителей, который обладает высшей законодательной властью, состоит из множества политических и социальных организаций. Более того, с тем чтобы открыть путь к осуществлению права на самоопределение всех народов Эфиопии, как это предусматривается в нашей Хартии переходного периода, мы предприняли первый значительный шаг, успешно проведя

демократические местные и региональные выборы, первые в истории страны, в присутствии международных наблюдателей. Администрация, деятельность которой направлена на укрепление мира, стабильности, демократии, реконструкции и развития страны, сейчас имеет прочные позиции.

Защита прав человека является приоритетным вопросом в повестке дня правительства переходного периода. Впервые в истории Эфиопии полностью гарантированы международно признанные права человека и основные свободы. Правительство переходного периода полно решимости поддерживать и защищать индивидуальные права и права народов на основе Всеобщей декларации прав человека. В этой связи был начат процесс, с помощью которого Эфиопия должна присоединиться к различным международным конвенциям по правам человека.

Правительство переходного периода Эфиопии было создано в условиях, оставшихся в наследство от бывшей абсолютной диктатуры. В то время правительство не было подотчетным и ни за что не несло ответственности, демократическая культура и институты не существовали, а инфраструктура страны была разрушена в результате длительной войны и периодической засухи и голода.

Хотя отсутствие плюралистической политической культуры и институциональных механизмов, а также то, что Эфиопия только недавно вышла из длительного периода интенсивной гражданской войны, в значительной степени повлияло на демократизацию, но в целом процесс демократизации, децентрализации и распределения власти в Эфиопии начался. Однако это не означает, что переход от войны к миру, от диктатуры к демократии осуществляется гладко. Именно поэтому мы решили пройти этот переходный период, с тем чтобы обеспечить себе возможность заложить необходимые основы для развития полноценного демократического порядка. Мы добились образцового успеха во всех этих областях в ходе первого года переходного периода. В рамках процесса демократизации Совет представителей обратился с воззванием о создании Комиссии по выработке проекта конституции, которая должна приступить к выполнению своей важной задачи, как только будут урегулированы все организационные моменты и вопросы.

Урок, который мы извлекли из первого года переходного периода, состоит в том, что создание демократического общества, надежных демократических

(Г-н Месфин, Эфиопия)

институтов и культуры в наименее развитой стране, такой как Эфиопия, с разрушенной войной и природными бедствиями экономикой, является крайне сложным предприятием. Однако как бы мы не хотели и не старались достичь этой цели, процесс неизбежно будет крайне медленным и полным трудностей и осложнений. Это не признак отчаяния, но признание конкретной реальности, которое является важным первым шагом для обеспечения успеха любого предприятия.

Не испугавшись существовавшей на первом этапе неблагоприятной внутренней ситуации, правительство переходного периода предпринимало и предпринимает смелые и решительные шаги, для того чтобы заложить основу социально-экономической трансформации и демократизации нашей страны. Таким образом, создание демократических институтов, осуществление основных экономических реформ, обеспечение прав человека и основных свобод, которые ранее были неизвестны в Эфиопии, таких как свобода собраний и ассоциаций, свобода выражения без цензуры, содействие созданию многочисленных политических организаций, которые сейчас беспрепятственно пользуются демократическими правами: это лишь наиболее выдающиеся достижения правительства переходного периода за такой короткий отрезок времени, как один год. В результате мы можем с полной уверенностью сказать, что новая демократическая культура и новые демократические институты сейчас приобретают в нашей стране конкретные очертания.

Единство Эфиопии гарантируется на основе безусловного признания различных интересов. Смелые и во многом уникальные шаги предпринимаются, кроме того, по решению внутренних проблем страны. Хотя проблемы, возможно, и сохраняются, наш внутренний эксперимент, направленный на их решение, уже дает отдачу.

Вопрос Эритреи также был решен путем признания права народа Эритреи на самоопределение. В начале будущего года состоится референдум в присутствии международных наблюдателей, включая представителей Организации Объединенных Наций, который окончательно определит будущий статус Эритреи.

Решимость урегулировать вопрос Эритреи на основе референдума была поддержана без всяких оговорок как правительством переходного периода Эфиопии, так и временным правительством Эритреи. Они также недвусмысленно заявили, что примут результаты референдума. В сущности, это решение принадлежит нам и

(Г-н Месфин, Эфиопия)

только нам и ни в какой степени не принято под влиянием давления извне. Мы убеждены в том, что, как только народ Эритреи свободно примет решение о своем будущем на основе результатов референдума и вне зависимости от того, каким оно будет, существующие и быстро развивающиеся экономические, торговые и социальные отношения между двумя народами, основанные на взаимном доверии и взаимовыгоде, будут основой для экономической и социальной интеграции в регионе Африканского Рога, которая, мы надеемся, материализуется в не столь отдаленном будущем.

Что касается нашего экономического положения, то мы неоднократно заявляли, что экономический потенциал Эфиопии вступает в острое противоречие с нашими условиями слабого социально-экономического развития. Вдобавок к засухе, войне и голоду, разруха в нашей национальной экономике, возникшая в результате плохого управления на протяжении многих лет со стороны бывшего режима, препятствует поступательному росту национальной экономики. В этих довольно сложных обстоятельствах переходное правительство Эфиопии приступило к разработке всеобъемлющей программы новых мер в области экономической политики и институциональных реформ, нацеленных на повышение роли частного сектора в национальной экономике, и перестраивает государственные предприятия путем улучшения управления и большего внедрения принципов и механизмов рыночной экономики.

Крайне важно, чтобы мы приложили максимальные усилия по преодолению многосторонних проблем, стоящих перед нашей страной сегодня, а также по повышению эффективности нашей экономики. Однако очевидно, что такие предприятия требуют большого количества ресурсов, которые не могут быть мобилизованы только лишь на национальном уровне. Поэтому мы обращаемся с призывом к международному сообществу с просьбой оказать гуманитарную помощь, а также помощь на цели развития, чтобы дополнить наши внутренние усилия по урегулированию этого чрезвычайного положения. Позитивный ответ и добрая воля, продемонстрированные рядом стран-доноров и международными организациями в течение прошлого года в поддержку нашей программы экономического восстановления и перестройки, являются вдохновляющими. Мы надеемся, что такая поддержка будет продолжаться.

Изменения, проходящие в Эфиопии, сказываются на внешних отношениях нашей страны. Таким образом, впервые в течение ряда десятилетий наши отношения со всеми соседями в районе Африканского Рога укрепились и поднялись на качественно новый уровень. Гармоничное сотрудничество во всех областях в нашем субрегионе быстро развивается. Наши отношения с другими странами также развиваются на этой же основе и демонстрируют положительные результаты.

(Г-н Месфин, Эфиопия)

В рамках этого нового эксперимента по созданию государства Эфиопия с самого начала использовала добрую волю многих стран. Некоторые из них также оказывали материальную помощь. Мы хотели бы выразить нашу глубокую благодарность всем, кто так или иначе помог нам. Тем не менее мы, к сожалению, должны признать тот факт, что помощь, которую мы до сих пор получали, в частности материальная помощь, далеко не удовлетворяет наши потребности успешного социально-экономического развития. Поэтому мы вновь обращаемся ко всем нашим друзьям с просьбой оказать нам значимую помощь на этом важном этапе развития истории нашей страны.

В заключение я хотел бы подтвердить готовность Эфиопии участвовать во всех усилиях, направленных на повышение роли нашей Организации в деле поддержания международного мира и безопасности и в оказании помощи развивающимся странам в их усилиях по обеспечению более высокой ступени экономического развития и самообеспеченности. Я надеюсь, что на нынешней сессии Ассамблея даст анализ и проведет оценку положения во всем мире с учетом новых перспектив и смелого подхода, который является настоящей необходимостью нашего времени. Мы должны содействовать и продолжать развитие позитивных тенденций, уже присутствующих в международных отношениях, и в то же самое время должны противостоять некоторым тенденциям, явно несущим в себе семена нового кризиса.

Г-н АБДУРАЗЗАКОВ (Узбекистан): Разрешите мне от всей души присоединиться к поздравлениям, высказанным в адрес Председателя сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Делегация Республики Узбекистан, впервые принимая участие как независимое государство в работе Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, считает своим долгом передать искреннюю благодарность всем государствам - членам Организации Объединенных Наций за поддержку и сотрудничество, оказываемые молодой независимой Республике Узбекистан.

Мы очень признательны Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций Бутросу Бутросу Гали за постоянное внимание к нашему региону. Решение

(Г-н Абдураззаков, Узбекистан)

об открытии Представительства Организации Объединенных Наций и ряда его специализированных организаций в Ташкенте - яркое свидетельство этого. Такой подход вытекает из основополагающих направлений деятельности Организации Объединенных Наций на современном этапе, которая нашла свое концентрированное проявление в "Повестке дня для мира", представленной Генеральным секретарем (А/47/277).

Народ Узбекистана только что торжественно отметил первую годовщину независимости. То, что ныне мы приступили к строительству самостоятельной государственности, это закономерный итог самоотверженной борьбы за независимость, которую на протяжении веков непрерывно вели наш народ и его лучшие сыны. Независимость нигде и никогда не приобретается легко. Поэтому год независимости - это только начало большого пути. Мы закладываем фундамент самостоятельного узбекского государства.

Мы сберегли наш язык, религию, традиции, обычаи, нравственные устои от опасного полного исчезновения; мы полностью возрождаем свои национальные ценности. Наши природные богатства, экономический, научно-технический и духовный потенциал, возможности, которые созданы трудом предшествующих поколений, могут служить залогом социального и экономического прогресса независимого Узбекистана. Чтобы эти возможности стали реальной силой, наша Республика под руководством президента Ислама Каримова разрабатывает соответствующую систему, ищет оптимальную структуру государственного управления, пути развития экономики, строительства внешней и внутренней политики. Принимаются меры социальной защиты населения от неизбежных ударов при переходе к рыночной экономике, новому для нас обществу.

Строя независимое государство, мы используем позитивный опыт, накопленный в других развитых государствах, основанный на открытости и рыночных отношениях. Конечно, при этом мы учитываем в первую очередь специфику нашей страны, ее конкретные условия, национальные и культурные традиции живущих в ней людей.

Мы стремимся создать такую общественную и политическую структуру, при которой неизбежно соблюдались бы принципы гуманизма и свободы. Наша государственная политика нацелена на защиту интересов и прав представителей

(Г-н Абдураззаков, Узбекистан)

всех наций и народностей, независимо от их национальной принадлежности, религии и убеждений, на сохранение и развитие их культур, языка, национальных обычаев и традиций, на их активное вовлечение в государственную и общественную жизнь.

Мы решительно отказались от господства одной идеологии, одного мировоззрения, мы на деле учреждаем многопартийность как необходимый и закономерный элемент настоящей демократии.

(Г-н Абдураззаков, Узбекистан)

В то же время мы объявляем вне закона те силы и движения, которые, используя метод шантажа, угроз, насилия, стараются изменить государственный строй, создают угрозу территориальной целостности и безопасности нашей республики, сеют национальную и религиозную рознь, посягают на конституционный строй, нравственные основы жизни народа. Мы требуем, чтобы деятельность всех сил и движений не выходила за рамки закона.

В экономической политике мы отказываемся от структуры, основанной на командно-административной системе, крайне централизованной и распределительной. Полностью исключаем идеологию. Все виды собственности имеют равные права.

Конечно же, наши политические и экономические программы проводятся в жизнь не без трудностей. Это признаем мы все. Сейчас наш народ переживает сложный этап, связанный с переходным периодом. Все это является следствием того, что на протяжении многих лет в отношении нашей республики проводилась политика ущемления, диктата, вследствие чего наша экономика была зависимой, наш край стал сырьевым придатком.

Нелегко избавить наш народ от последствий тоталитарной гегемонии коммунистических идей. Конечно же, построение нового справедливого общества дело не одного дня и не одного года. Мы все это ясно понимаем.

Самое главное - на основе межнационального согласия и единения граждан мы создали в нашем крае стабильную социально-политическую обстановку.

Народы нашего региона, именуемого Средней или Центральной Азией, - это узбеки, казахи, туркмены, киргизы, таджики - все мы дети одних предков. Одна у нас земля и вода, одна религия, история и судьба, одни заботы, радости и тревоги. Мы всегда были исторически естественно взаимосвязаны и взаимозависимы. Мы, взаимодействуя, создавали свою общую историю, многие наши внутренние проблемы находятся в процессе их развития, но они легко могут обрести межнациональный или межгосударственный характер, задевая интересы народов, населяющих наш регион. В этом особенность нашей обстановки и международного положения Узбекистана и Средней Азии в целом.

(Г-н Абдураззаков, Узбекистан)

В настоящее время правительство и народ Узбекистана серьезно обеспокоены развитием событий внутри Таджикистана, стоящего на грани гражданской войны. Потенциальная международная опасность заключается в том, что вооруженные столкновения противоборствующих сторон, сопровождаемые тысячами человеческих жертв среди мирного населения, могут легко проникнуть в соседние среднеазиатские государства.

В среднеазиатском регионе, где компактно проживают свыше 50 миллионов человек, подобный вооруженный конфликт может получить труднопредсказуемые последствия. В случае расползания конфликта народы Средней Азии могут оказаться вовлеченными в бесконечную братоубийственную войну, которая в конечном счете может свести на нет только что приобретенные ими свободу и независимость. В этом заключается опасность создавшегося положения для нас. У нас есть все основания для беспокойства.

Практически остается открытой граница Таджикистана с Афганистаном, где под ружьем находятся сотни тысяч людей. Действия экстремистов и фанатично настроенных вооруженных формирований, подстрекаемых элементами, играющими на национальных и религиозных чувствах людей, могут иметь непредсказуемые последствия.

Узбекистан решительно выступает против вмешательства во внутренние дела независимого Таджикистана, против разжигания пожара войны, за предотвращение распространения вооруженного конфликта, за его скорейшее разрешение мирными и цивилизованными методами.

Узбекистан поддерживает обращение правительства Таджикистана в Организацию Объединенных Наций с просьбой оказать содействие на пути выхода из тяжелого кризиса, могущего приобрести международный характер. Узбекистан считает, что в этой ситуации решающая роль принадлежит Организации Объединенных Наций и СБСЕ. Осознавая в полной мере опасность ситуации, руководствуясь чувством гуманности и одновременно ответственности за судьбу наших народов, Узбекистан обратился к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Бутросу Бутросу Гали с просьбой изучить сложившуюся обстановку и довести нашу озабоченность до сведения Совета Безопасности, Комитетов и Комиссий.

(Г-н Абдураззаков, Узбекистан)

Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов в своем послании Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций Бутросу Бутросу Гали подчеркнул, что только современная и действенная помощь, оказанная международным сообществом, явилась бы определяющим фактором поддержки процессов демократизации, политических и экономических реформ, начавшихся в молодых независимых государствах региона.

Выступая с такой инициативой, Узбекистан исходит из концепции, что основная доминирующая идея нового мирового порядка должна заключаться в упреждении агрессии, конфликтов и демократическом механизме его реализации. Эта концепция убедительно изложена как превентивная дипломатия Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Его Превосходительством Бутросом Бутросом Гали. Гарантию упреждения мы видим в сотрудничестве в широком смысле этого понятия.

Сказанного, я полагаю, достаточно, для понимания необходимости создания в регионе Восточного центра Организации Объединенных Наций с целью распространения принципов мирового сообщества и международных норм на центральную часть Евразийского континента. Думаю, что Ташкент, как исторически сложившийся центр этого региона, с его богатым прошлым и современным опытом миротворческой деятельности, вполне достоин этой чести. Это позволит обеспечить мировое сообщество достоверной информацией о процессах общественного развития региона, ускорит решение его проблем, сделает его зоной, свободной от каких-либо конфликтов.

Собственно в этом, как нам представляется, и заключается главная цель Организации Объединенных Наций и нового мирового порядка.

Заседание закрывается в 17 ч. 35 м.